



Asamblea General

Septuagésimo segundo período de sesiones

Documentos oficiales

Primera Comisión

29^a sesión plenaria

Martes 5 de junio de 2018, a las 10.00 horas
Nueva York

Presidente: Sr. Bahr Aluloom (Iraq)

Se abre la sesión a las 11.35 horas.

Tema 5 del programa (continuación)

Elección de las Mesas de las Comisiones Principales

Elección de la Presidencia y de la Mesa de la Primera Comisión

El Presidente (*habla en inglés*): De conformidad con los artículos 99 a) y 103 del reglamento de la Asamblea General, se ha convocado esta sesión para elegir al Presidente y demás miembros de la Mesa de la Primera Comisión para el septuagésimo tercer período de sesiones de la Asamblea General.

En primer lugar, procederemos a elegir al Presidente de la Primera Comisión para el próximo septuagésimo tercer período de sesiones. Los miembros recordarán que, de conformidad con la decisión 68/505, de 1 de octubre de 2013, el Grupo de los Estados de Europa Oriental nominaría al Presidente de la Comisión. A ese respecto, tengo entendido que el Grupo ha acordado elegir al Embajador de Rumania, Excmo. Sr. Ion Jinga para el cargo de Presidente en el septuagésimo tercer período de sesiones.

El Embajador Jinga es un diplomático consumado de su país y el Representante Permanente de Rumania ante las Naciones Unidas. Antes de su cargo actual, fue Embajador de Rumania en Bélgica, así como Embajador de Rumania en el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte. También fue Director General de Asuntos de la Unión Europea en el Ministerio de Asuntos Exteriores de Rumania.

Aquí, en las Naciones Unidas, el Embajador Jinga copresidió las negociaciones intergubernamentales sobre la reforma del Consejo de Seguridad. Presidió el Grupo de Expertos Gubernamentales encargado de Examinar el Funcionamiento y Perfeccionamiento del Informe de las Naciones Unidas sobre Gastos Militares, la Comisión de Desarrollo Social y la Comisión de Población y Desarrollo. Es el actual Presidente de la Comisión de Consolidación de la Paz y del Grupo de Embajadores Francófonos ante las Naciones Unidas.

Habida cuenta de que no se han presentado otras candidaturas del Grupo de los Estados de Europa Oriental, ¿puedo considerar que, de conformidad con el artículo 103 del reglamento de la Asamblea General y según la práctica establecida, la Primera Comisión desea prescindir de la votación secreta y elegir por aclamación al Embajador Jinga de Rumania como Presidente de la Comisión para el septuagésimo tercer período de sesiones de la Asamblea General?

Así queda acordado.

El Presidente (*habla en inglés*): En nombre de todas las delegaciones, felicito cordialmente al Embajador Jinga por su elección. Estoy seguro de que recibirá el apoyo y la cooperación de todas y cada una de las delegaciones en la ejecución de su mandato para guiar la labor del septuagésimo tercer período de sesiones de la Primera Comisión.

Procederemos ahora a la elección de los demás miembros de la Primera Comisión para el septuagésimo tercer período de sesiones de la Asamblea General,

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y la traducción de los demás discursos. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y deben enviarse con la firma de un miembro de la delegación interesada, incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina U-0506 (verbatimrecords@un.org). Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org>).



comenzando con los tres Vicepresidentes. La Secretaría ha recibido una candidatura. Tengo el placer de informar a la Comisión de que Guyana ha presentado la candidatura de la Sra. Marissa Edwards.

Teniendo presente el artículo 103 del reglamento, y recordando el párrafo 16 de la decisión 34/401 de la Asamblea General, ¿puedo considerar que la Comisión desea prescindir de la votación secreta y elegir a la candidata por aclamación?

Así queda acordado.

El Presidente (*habla en inglés*): Con respecto al cargo de Relator, el Grupo de los Estados de Asia y el Pacífico ha propuesto a la Sra. Muna Zawani Md Idris, de Brunei Darussalam. ¿Puedo considerar que la Comisión desea elegirla por aclamación como Relatora de la Primera Comisión en su septuagésimo tercer período de sesiones?

Así queda acordado.

El Presidente (*habla en inglés*): En nombre de la Comisión, permítaseme expresar mis cálidas felicitaciones a la Sra. Marissa Edwards, de Guyana, y a la Sra. Muna Zawani Md Idris, de Brunei Darussalam, por su elección como Vicepresidenta y Relatora de la Primera Comisión, respectivamente.

Con respecto a las vacantes restantes entre el Grupo de los Estados de África y el Grupo de los Estados de Europa Occidental y otros Estados, la Comisión celebrará elecciones previa notificación de los Grupos interesados.

Doy ahora la palabra al Presidente electo de la Primera Comisión en su septuagésimo tercer período de sesiones, el Embajador Ion Jinga.

Sr. Jinga (Rumania) (*habla en inglés*): Me siento profundamente honrado por la confianza que los Estados Miembros de las Naciones Unidas han depositado hoy en mí. Considero la elección al cargo de Presidente de la Primera Comisión como un reconocimiento del compromiso de Rumania a largo plazo con el multilateralismo y de su sólida trayectoria en la Primera Comisión. Hasta la fecha, mi país ha ocupado el cargo de Vicepresidente de este órgano cinco veces, a saber, en 1972, 1983, 2002, 2003 y 2014. También quisiera expresar mi gratitud al Grupo de los Estados de Europa Oriental por su respaldo.

La Primera Comisión tiene la tarea de buscar soluciones frente a las amenazas que afectan a la paz internacional y facilitar la cooperación en el ámbito del desarme. Esa responsabilidad especialmente alta también conlleva

expectativas importantes, lo cual hace que la labor de la Comisión no sea una tarea fácil. Mi país, Rumania, tiene una larga experiencia como intermediario cabal y promotor de la paz mediante una diplomacia efectiva. Como Estado parte en todos los principales acuerdos multilaterales de limitación de armamentos y desarme, mi país ha demostrado su profesionalidad y dedicación para facilitar la búsqueda de soluciones a cuestiones que plantean un desafío a la comunidad internacional. Como miembro fundador de la Conferencia de Desarme, hemos participado en todas sus actividades y ejercido la Presidencia de la Conferencia en 1997. Como copatrocinador de la resolución 1540 (2004) del Consejo de Seguridad, Rumania ha apoyado con dinamismo su aplicación por parte de todos los Estados. En 2004 y 2005, ocupamos la Presidencia del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1540 (2004).

Además, desde 1998, Rumania y Alemania son coautores de la resolución relativa a la información objetiva sobre cuestiones militares, incluida la transparencia de los gastos militares, en un sistema de ciclos bienales. A partir de la experiencia adquirida a través de la diplomacia rumana en ese ámbito, durante 2016 y 2017, tuve el privilegio de presidir un Grupo de expertos gubernamentales al cual el Secretario General encomendó la tarea de preparar un informe (véase A/72/293) sobre los gastos militares y la presentación de propuestas para adoptar nuevas medidas. Posteriormente, la Asamblea General refrendó el informe.

Rumania expresó en todo momento su apoyo al Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares, como cimiento del régimen jurídico internacional de la no proliferación y el desarme nucleares y como medio para promover la paz y la seguridad internacionales. Además, en 2015, Rumania fue elegida por consenso por segunda vez como Presidenta de la Comisión Preparatoria de la Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares.

En el mundo de hoy, la Primera Comisión tiene el deber de operar de acuerdo con las normas más estrictas posibles. Rumania seguirá aportando contribuciones concretas a las actividades de la Primera Comisión, con pleno respeto de la Carta de las Naciones Unidas y el derecho internacional. Siempre mantendremos ese enfoque en todas las funciones y organismos de las Naciones Unidas en que los Estados Miembros puedan honrarnos mediante su voto.

Aguardo con interés la ocasión de participar activamente con todos los miembros durante el próximo período

de sesiones de la Primera Comisión. Quisiera reafirmar mi intención de actuar con total transparencia como agente cabal, con el fin de determinar las mejores formas posibles de lograr nuestro objetivo común de preservar la paz. Una vez más, doy las gracias a los miembros por su confianza y espero que trabajemos juntos, como lo hemos hecho hasta la fecha en muchas otras ocasiones.

El Presidente (*habla en inglés*): Antes de levantar esta sesión, en nombre de todas las delegaciones, quisiera agradecer a los miembros de la Mesa de la Primera Comisión en el septuagésimo segundo

período de sesiones, en particular a los Vicepresidentes, la Sra. Terje Raadik, de Estonia, y el Sr. Georg Sparber, de Liechtenstein, así como al Relator, Sr. Martin Ngun-dze, de Sudáfrica, por sus notables contribuciones para llevar la labor del Comité a una conclusión fructífera. Asimismo, quisiera aprovechar la ocasión para expresar un sincero agradecimiento a todas las delegaciones por su apoyo y su cooperación durante mi mandato como Presidente de la Primera Comisión en su septuagésimo segundo período de sesiones.

Se levanta la sesión a las 11.45 horas.